

ALCOSCAN®

---

Edge Plus

---



**Cienījamais klient!** Paldies, ka iegādājāties Igaunijā ražoto Alcoscan alkometru!

Rovico uzņēmējdarbībā ir kopš 1992. gada un alkometrus ražojam jau vairāk kā 15 gadus.

Esam lepmi jums piedāvāt **Alcoscan®EdgePlus**, kurš aprīkots ar elektroķīmisko sensoru ātru un precīzu mērījumu veikšanai.

**Priekš drošas braukšanas ikvienā dzīves situācijā!**

Patiesā cieņā,  
**Rovico Latvia**

Profesionālais alkometrs Alcoscan®EdgePlus ir spējīgs veikt precīzus mērījumus diapazonā 0,00-4,00%. Pateicoties elektroķīmiskajam sensoram (tāda pati tehnoloģija tiek izmantota labākajos policijas alkometros) un unikālai 4 punktu kalibrēšanas sistēmai, kuru izstrādājis Rovico, šis alkometrs ir uzticams, lai noteiktu savu un citu personu alkohola koncentrāciju izelpā.

Šī ierīce pirms pārdošanas ir kalibrēta un saņēmusi EATA (Eiropas Alkometru Tirgotāju Apvienība) apstiprinājumu!

Jūs esat veicis gudru pirkumu!

## SATURS

	TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA	4
	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	5
	IESPĒJAMIE UZRĀKSTI UZ EKRĀNA	7
	SERVISS, APKOPE	8
	LIKUMDOŠANA	9
	ATBILDĪBA, SVARĪGI ZINĀT	10
	LĪGUMA NOSACĪJUMI	12
	GARANTĪJA	13
	KONTAKTI	14
	GARANTIJAS APLIECĪBA	15
	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA RU VALODĀ	16



## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

**Sensors:** Elektroķīmiskais

**Mērījumu diapazons:**

0,00 - 4,00 ‰ promiles

**Mērījumu precizitāte:**

+/- 0,035 ‰ (rezultātam 0,50 ‰, kalibrēšanas brīdī pie temperatūras +22° C), B klase

**Barošanas avots:**

AAA (LR03) 1.5V alkaline sārma baterijas 2 gab.

**Ekrāns:** Digitāls (ar ciparu rādījumiem) LED displejs

**Pūšanas ilgums:**

Vismaz 4 sekundes nepārtraukta pūšana

**Svars:** 82g (58g bez baterijām)

**Izmēri:** 105 x 53,8 x 18,5 mm

**Lietošanas temperatūra:**

0° C līdz +40° C

**Uzglabāšanas temperatūra:**

0° C līdz +40° C

**Apstiprinājumi un sertifikāti:**

CE, EATA

Ražots saskaņā ar ISO9001 kvalitātes vadības prasībām, kuras sertificē Bureau Veritas

**Servisa veids un biežums:**

4 punktu kalibrēšana/regulēšana EATA apstiprinātā laboratorijā reizi 6 mēnešos (informāciju par kalibrēšanu/regulēšanu, skatīties uzlīmi uz alkometra)

**Komplektā ietilpst:**

Alkomets Alcoscan@EdgePlus, 2x AAA baterijas, 5 iemuši, alkometra maciņš, lietošanas instrukcija, kvalitātes sertifikāts

**Piezīme:** produkta izstrādes un attīstības gaitā, ražotājs patur tiesības mainīt alkometra fiziskos un tehniskos parametrus 10% robežās, nemainot lietošanas instrukciju.



## LIEĻOŠANAS INSTRUKCIJA

**NB!** Jūsu alkometra izgatavošanā izmantots mūsdienīgs elektroķīmiskais sensors, kam piemīt ļoti augsta selektivitāte un jūtīgums. Elektroķīmiskā sensora raksturīpašību dēļ, ierīci nepieciešams lietot vismaz reizi 1-2 nedēļās, lai novērstu ierīces sensora izžūšanu. Ja jūs nezināt, kad pēdējo reizi izmantojāt alkometru, ieteicams veikt 5 pūšanas ciklus, nepievēršot uzmanību rezultātiem, pirms veicat reālo alkohola koncentrācijas izelpā mērīšanu.

**UZMANĪBU!** Ierīci drīkst izmantot 30 minūtes pēc alkohola lietošanas pārtraukšanas un vismaz 10 minūtes pēc pēdējās ēšanas, dzeršanas, košļājāmās gumijas vai smēķēšanas. Nelietojiet ierīci piepīpētās telpās. Neievērojot šos nosacījumus, varat iegūt maldīgus rezultātus, kā arī bojāt ierīci un tās sensoru.

### Alkometa lietošana:

1. Ievietojiet alkometrā maināmo iemuti tam paredzētajā vietā.
2. Ieslēdziet alkometru, nospiežot un turot (aptuveni 2 sekundes) ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kas atrodas ierīces labajā pusē. Ja vēlaties redzēt kopējo veikto testu skaitu (kopš iepriekšējās kalibrēšanas) un pēdējā mērījuma rezultātu, pie ierīces ieslēgšanas, turiet un neatlaižiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
3. Kad uz ekrāna parādās uzraksts "**bLo**", alkometrs ir gatavs lietošanai.
4. Personai, kurai nosaka iespējamo reibuma pakāpi, jāievēl plaušās gaisa un jāpūš (tik stipri kā svilpojot) alkometrā vismaz 4 sekundes. No testa sākuma brīža būs dzirdams skaņas signāls, un par testa beigām ziņos 2 ts klikšķi.

**Piezīme:** ja testējamās personas pūšana alkometrā ir nepieciešama vai tiek pārtraukta (svarīgs ir gan pūšanas stiprums, gan nepārtrauktība - gaisa jāievēš vienā piegājienā), nav iespējams noteikt patieso reibuma pakāpi un uz ekrāna

parādīsies uzraksts **"Flo"**. Šajā gadījumā, pēc alkometra izslēgšanās, vēlreiz jānospiež ierīces ieslēgšanas/izslēgšanas poga un jāatkārto tests.

5. Pēc veiksmīga testa veikšanas, alkometrs izanalizēs testējamās personas iepūsto gaisu un uz ekrāna tiks atspoguļots mērījuma rezultāts, kas izteikts promilēs. Rezultāts uz ekrāna būs redzams 5-10 sekundes, pēc kā alkometrs izslēgsies.
6. Lai veiktu nākamo testu, uzgaidiet, līdz alkometrs izslēdzās un ieslēdziet to no jauna.
7. Ja pēdējais mērījums uzrādīja ribumību, pirms nākamā testa ieteicams veikt pasīvo pārbaudi ar svaigu gaisu (manuālais tests, neveicot pūšanu), lai pārbaudītu vai alkometra sensors ir attīrījies no iepriekšējā mērījuma, kā arī, nākamajam testam izmantot jaunu iemuti.
8. Lai veiktu pasīvo testu (bez pūšanas), ieslēdziet alkometru. Kad uz ekrāna parādās uzraksts **"bLo"**, īsi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
9. Gadījumā, ja pasīvajā režīmā tiks konstatēta alkohola klātbūtne, alkometrs ekrānā attēlos burtu **"F"**.
10. Gadījumā, ja pasīvajā režīmā alkohola klātbūtne neteiks konstatēta, alkometrs ekrānā attēlos burtu **"P"**.

***Piezīme:** Nemiet vērā, ka pasīvais mērījums nosaka ļoti aptuvenu rezultātu un nav pat tuvu tik precīzs kā mērījums ar iemuti, kā arī tas nekad nav piemērots, lai noteiktu spēju vadīt transportlīdzekli.*

11. Ja tests netiek uzsākts 20-30 sekunžu laikā, pēc tam, kad alkometrs ir pārgājis darba režīmā (uz ekrāna redzams uzraksts **"bLo"**), uz ekrāna parādīsies uzraksts **"OFF"** un ierīce automātiski izslēgsies.

**NB!** Testa veikšanas laikā, nekādā gadījumā nedrīkst aizklāt gaisa izvadīšanai paredzēto atveri ierīces apakšā. Higienisku apsvērumu dēļ, nepieciešams, lai katra testējamā persona izmantotu jaunu vai tīru iemuti. Sākotnēji visi Alcoscan iemūši ir higiēniski iepakoti vienreizējā iepakojumā. Ierīci atļauts izmantot tikai ar oriģinālajiem Alcoscan iemūšiem.



## IESPĒJAMIE UZRAKSTI UZ EKRĀNA

1. **"bat"** - baterijas ir tukšas un tās ir jānomaina. Ierīcē drīkst ievietot vienīgi 1,5V AAA tipa alkaline sārma baterijas (MN2400, LR03). Ievietojot alkometrā cita veida baterijas, mērījumi var būt neprecīzi, kā arī var tikt bojāta ierīce.  
***Piezīme:** lai nomainītu alkometra baterijas, jūs varat vērsties kādā no Rovico pārstāvēniecībā vai veikt šo nomaīņu pašrocīgi. Lai nomainītu baterijas, sākumā pabīdiet alkometra vāciņu uz augšu un tad velciet to pa kreisi (pieņemot, ka turat alkometru, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga atrodas no jums pa labi).*
2. **"CAL"**, **"Er4"**, **"Sen"** - ja uz ekrāna parādās kāds no šiem uzrakstiem, tas nozīmē, ka ierīces sensoram nepieciešama ārpus kārtas kalibrēšana/regulēšana, apkope vai remonts. Šajā gadījumā alkometrs jānogādā tuvākajā Rovico pārstāvēniecībā, lai veiktu servisu. Laboratoriju saraksts atrodams mājaslapā [alcoscan.lv](#). Parasti alkometrs ir jākalibrē reizi 6 mēnešos, tomēr šis cikls var būt īsāks, atkarībā no alkometra uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem un veikto testu biežumu. Ja alkometrā lielākā daļa no testiem tiek veikti ar konstatētu alkohola klātbūtni, var būt nepieciešama biežāka apkope.
3. **"Flo"** - testējamās personas pūšana alkometrā ir nepietiekama vai tiek pārtraukta (svarīgs ir gan pūšanas stiprums, gan nepārtrauktība - gaiss jāiepūš vienā piegājienā). Šajā gadījumā tests ir jāatkārto.
4. **"F"** - Gadījumā, ja pasīvajā režīmā tiks konstatēta alkohola klātbūtne, alkometrs ekrānā attēlos burtu **"F"**.
5. **"P"** - Gadījumā, ja pasīvajā režīmā alkohola klātbūtne netiks konstatēta, alkometrs ekrānā attēlos burtu **"P"**.
6. **"OFF"** - ja uz ekrāna parādās uzraksts **"OFF"**, tas nozīmē, ka alkometrs automātiski izslēdzas.



## SERVISS, APKOPE

Lai nodrošinātu mērījumu precizitāti un sensora ilgtspējību, alkometram reizi 6 mēnešos nepieciešams veikt apkopi: kalibrēšanu/regulēšanu. Ja alkometrs tiek lietots ļoti intensīvi, ierīci ieteicams kalibrēt/regulēt ik pēc 3-6 mēnešiem vai ik pēc 500-1000 lietošanas reizēm (atkarībā, kas pienāk ātrāk). Veikto testu skaitu iespējams redzēt nospiežot un ilgāk turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Nepieciešamību pēc biežākas kalibrēšanas/regulēšanas var izraisīt arī triecieni un ierīces uzglabāšanas, un lietošanas apstākļi. Par vajadzību veikt kalibrēšanu/regulēšanu var liecināt arī ievērojami ilgāks ierīces sagatavošanās laiks pirms testa veikšanas. Gadījumā, ja uz ekrāna redzat kādu kļūdas paziņojumu (piemēram, "CAL"; "Er4"; "Sen"), nekavējoties nogādājiet alkometru tuvākajā Rovico pārstāvēniecībā. Informācija par pēdējo kalibrēšanu/regulēšanu atrodama uz uzlīmes, kas atrodas uz alkometra korpusa.

**Rovico Latvia laboratorijas adrese:** Dārzciema iela 60, Rīga, LV-1073; +371 67249628; +371 27744054.

Ierīces kalibrēšanu/regulēšanu iespējams veikt tikai ražotāja autorizētā un EATA apstiprinātā laboratorijā.

Ja alkometra kalibrēšana/regulēšana netiek veikta noteiktajā laikā, alkometrs var turpināt darboties, tomēr tā rādītāji var būt neprecīzi. Ja alkometra kalibrēšana/regulēšana netiek veikta ilgāku laiku (piemēram, ilgāk par 6 mēnešiem), palielinās risks, ka tiks bojāts sensors vai cita ierīces detaļa.

Iesakām alkometru reģistrēt [www.alcoscan.lv](http://www.alcoscan.lv) sadaļā "**Alkometra Reģistrācija Kalibrēšanai**" vai, nosūtīt informāciju/pieprasījumu uz [info@rovico.lv](mailto:info@rovico.lv), lai varam jūs savlaicīgi informēt par jūsu ierīces apkopes nepieciešamību. Šis ir bezmaksas, brīvprātīgs pakalpojums, ko sniedz Rovico Latvia atbilstoši starpniecības sakaru operatora tehniskajām iespējām un Rovico Latvia nekādā gadījumā nav atbildīgs par tā darbību.



## LIKUMDOŠANA

Saskaņā ar Ceļu satiksmes likuma IV nodaļas 28. panta 1. punkta 1. apakšpunktu, aizliegts vadīt transportlīdzekli, ja pastāv kāds no šiem nosacījumiem:

- a) transportlīdzekļa vadītājam, kuram mehānisko transportlīdzekļu vadīšanas stāžs ir lielāks par diviem gadiem, alkohola koncentrācija asinīs pārsniedz 0,5 promiles,
- b) transportlīdzekļa vadītājam, kuram mehānisko transportlīdzekļu vadīšanas stāžs nepārsniedz divus gadus, alkohola koncentrācija asinīs pārsniedz 0,2 promiles,
- c) transportlīdzekļa vadītājam, kas vada D1, D, D1E, DE, TRAM un TROL kategorijai atbilstošus transportlīdzekļus, alkohola koncentrācija asinīs pārsniedz 0,2 promiles,
- d) mopēda vai velosipēda vadītājam alkohola koncentrācija asinīs pārsniedz 0,5 promiles.

Saskaņā ar Ceļu satiksmes likuma IV nodaļas 28. panta 2. punkta 1. apakšpunktu, aizliegts mācīties vadīt transportlīdzekli:

- a) alkohola koncentrācija asinīs pārsniedz 0,2 promiles.

**Piezīme:** atsaucies uz likumu ir spēkā lietošanas instrukcijas drukāšanas datumā, kuru varat apskatīt šīs instrukcijas pēdējā lapā.

**Uzmanību!** Lai arī šis alkometrs pie pareizas apkopes ir precīzs, nekad neizmantojiet to kā plānu "dzeru un braucu". Katra organisma tolerance pret alkoholu ir individuāla un neviena alkohola intoksikācija nav droša, lai vadītu transportlīdzekli. Pie stūres nedrīkst sēsties arī gadījumā, ja alkometrs reibumu neuzrāda, bet jūsu pašsajūta vai veselības stāvoklis traucē droši vadīt transportlīdzekli.



## ATBILDĪBA, SVARĪGI ZINĀT

Vēršam jūsu uzmanību apstāklim, ka, lai gan ierīces mērījumi pie pareizas apkopes ir precīzi, testa rezultātu nevienā gadījumā nevar izmantot tiesā kā pierādījumu, jo šī ierīce nav verificēta (tā kā Igaunijas Republikā uz ierīces ražošanas un pārdošanas brīdi nepastāv nacionālais etalons, Igaunijā nav iespējams verificēt nevienu alkometru). Ja ierīce uzrāda reibumu un jums nepieciešams izmantot šo faktu juridiskos procesos, ļaujiet policijai sastādīt protokolu par alkohola reibuma konstatēšanu, jo vajadzības gadījumā policijas kompetencē ietilpst arī asins analīzes noorganizēšana.

**NB!** Ierīces ražotājs, importētājs un tirgotājs nevienā gadījumā neatbild un nevar atbildēt par ierīces rādītāju izraisītām sekām. Transportlīdzekļi nav ieteicams vadīt arī gadījumā, ja alkometrs reibumu neuzrāda, tomēr jūs jūtaties noguris vai nespējīgs vadīt transportlīdzekli. Tas var būt bīstami un arī aizliegts.

### Svarīgi zināt:

- Ja jūs ilgāku laiku neizmantojiet alkometru, lūdzu, izņemiet baterijas un uzglabājiet ierīci sausā, vēsā vietā, kur tā ir pasargāta no mitruma, tiešas saules staru iedarbības un fiziskiem bojājumiem.
- Ierīci nepieciešams lietot vismaz reizi 1-2 nedēļās, lai novērstu ierīces sensora izžūšanu. Ja jūs nezināt, kad pēdējo reizi izmantojāt alkometru, ieteicams veikt 5 pūšanas ciklus, nepievēršot uzmanību rezultātiem, pirms veicat reālo alkohola koncentrācijas izelpā mērīšanu.
- Ar alkometru patieso reibuma pakāpi iespējams noteikt ne agrāk kā 30 minūtes pēc alkohola lietošanas, jo aptuveni tik daudz laika ir nepieciešams, lai alkohols nokļūtu asinīs. Veicot testu agrāk, rezultātu var ietekmēt arī alkohola izgarojumi no mutes, kā arī var tikt bojāts alkometra sensors.
- Nekādā gadījumā nepieļaujiet alkometra saskarsmi ar šķidrumiem un/vai gāzēm ar izteiktu smaržu, kā arī

nepieļaujiet ūdens kondensāta uzkrāšanos.

- Pēc alkometra lietošanas, neievietojiet to uzreiz somiņā/maciņā - pūšanas laikā alkometrā iekļuvušais mitrums var nepaspēt izžūt un mitrums var izraisīt sensora un ierīces bojājumus.
- Nekādā gadījumā nepūtiet ierīcē cigarešu vai jebkāda cita veida dūmus un tvaikus. Pretējā gadījumā tas var sabojāt sensoru.
- Alkometrā drīkst ievietot vienīgi alkaline (sārnu) baterijas.
- Ierīci nav ieteicams izmantot un uzglabāt temperatūrā, kas zemāka par 0° C, jo savādāk alkometrs nespēj sasniegt nepieciešamo darba temperatūru, kā rezultātā var būt kļūdaini mērījumi un rasties mitruma izraisīti bojājumi.
- Alkometra lietošana vidē ar ļoti piesārņotu gaisu var izraisīt kļūdainus mērījumus, jo fermentācijas daļiņas satur arī spirtu.
- Alkometrā drīkst pūst tikai caur oriģinālo Alcoscan iemuti. Nepareizas lietošanas rezultātā ierīce var tikt bojāta. Pārliecinieties, ka pūšanas laikā nekāda veida šķidrums nenokļūst līdz ierīces sensoram.
- Ja rodas aizdomas, ka reibuma pakāpes rādījumu varēja izraisīt medikaments, gāzēts dzēriens vai kāds pārtikas produkts, testējamajai personai ieteicams izskalot muti ar tīru ūdeni un atkārtot testu pēc 10-15 minūtēm.



## LĪGUMA NOSACĪJUMI

Pārdevēja un ražotāja atbildība par šīs preces neatbilstību līguma noteikumiem ir ierobežota līdz minimālajai atbildībai, kas noteikta normatīvajos aktos. Pārdošanas patērētājam gadījumā, patērētājam ir visas minimālās tiesības, kas noteiktas Latvijas likumdošanas normatīvajos aktos - pārdevējs nepiedāvā izdevīgākus nosacījumus. Preces pārdošanas patērētājam gadījumā, saskaņā ar normatīvajiem aktiem, patērētājam ir tiesības 2 gadu laikā iesniegt prasījumu par preces neatbilstību un garantija šīs tiesības neietekmē. Pirkšanas datumu apstiprina čeks vai pavadzīme, vai aizpildīta garantijas apliecība, ko saņēmt ar šo ierīci pie iegādes.

Neatbilstība līguma noteikumiem neattiecas uz maksas pakalpojumiem, paaugstināta nolietojuma un izmantojama resursa detaļām kā baterijas, sensors, apkopes, kalibrēšanas, regulēšanas un verificēšanas nepieciešamību. Gadījumā, ja rodas aizdomas par preces neatbilstību līguma noteikumiem, preces eksperti veiks Rovico OÜ. Pirmajos 6 mēnešos pēc preces iegādes tā sākotnēji tiks veikta par Rovico OÜ izmaksām. Ja eksperta atbilde ir tāda, ka ražotājs vai pārdevējs nav atbildīgs par neatbilstību, patērētājam ir jāatbildina ROVICO OÜ attiecīgās izmaksas. Ierīce jāiesniedz ekspertizei kopā ar šo lietošanas instrukciju un ierīces iepakojumu. Pircējs nevar pajauties uz ierīces neatbilstību līguma noteikumiem šādos (vismaz 1 vai vairākos) gadījumos, kā: fiziski radītiem bojājumiem; ierīce ir tikusi pašrocīgi atvērta un/vai labota ražotāja neautorizētā servisa vietā; ierīce nav apkopta vai uzglabāta, vai lietota saskaņā ar šo lietošanas instrukciju; ir bojāta vai noņemta, vai viltota uz ierīces esošā hologramma vai hologrammas; ierīcei ir fiziski vai mitruma radīti bojājumi; tā ir bijusi pakļauta dūmu vai citu spēcīgu smaržu saturošu vielu vai gāzu iedarbība.



## GARANTĪJA

Pārdošanas patērētājam gadījumā, šai ierīcei ražotājs nodrošina labas gribas sešu mēnešu garantiju, skaitot no preces iegādes dienas. Garantijas saistības izpilda Rovico Latvia un tā pilnvarotās apkopes laboratorijas. Preces iegādes dienu apstiprina rēķins, čeks vai šīs lietošanas instrukcijas aizpildīta garantijas apliecība, kuru saņēmt, iegādājoties precī. Lai nodotu ierīci uz garantijas servisu, nepieciešams to nodot ar aizpildītu garantijas apliecību un ierīces oriģinālo iepakojumu. Ierīci nedrīkst pašrocīgi atvērt. Ja ierīces drošības hologramma vai hologrammas ir bojātas vai noņemtas, garantija zaudē spēku. Alkometra sensors ir izmantojama resursa detaļa, kas eksploataācijas rezultātā nepārtraukti nolietojas, tomēr ražotājs, pārdošanas patērētājam gadījumā, tai ir noteicis labas gribas 6 mēnešu ilgu garantijas periodu, skaitot no preces iegādes dienas.

Ja jums šķiet, ka alkometram var būt nepieciešama apkope, griezieties Rovico Latvia pa tālruni +371 67249628 vai citā ražotāja autorizētā un EATA apstiprinātā laboratorijā. Citi ierīces mazumtirgotāji nav kompetenti risināt ar garantiju saistītos jautājumus.

Garantija neattiecas uz baterijām, kalibrēšanas/regulēšanas vajadzību, verificēšanas vajadzību vai bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas lietošanas un/vai uzglabāšanas rezultātā (tostarp, uz ierīces mehāniskiem bojājumiem, mitruma izraisītiem bojājumiem, trieciena rezultātā gūtiem bojājumiem, bojājumiem, kurus izraisījuši ierīces nonākšana spēcīgā elektromagnētiskā laukā, saskarsme ar cigarešu dūmiem vai citām gāzēm ar izteiktu smaržu).

Lai izvairītos no kondensācijas ūdens uzkrāšanās (kā rezultātā var rasties mitruma izraisīti bojājumi uz kuriem garantija neattiecas), šo ierīci nav ieteicams uzglabāt un/vai lietot temperatūrā, kas zemāka par 0° C.

Garantija ir spēkā tikai šajā lietošanas instrukcijā aprakstītajā apjomā un gadījumā, ja ir ievēroti visi šajā lietošanas instrukcijā aprakstītie nosacījumi.





**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за покупку алкотестера Alcoscan, произведенного в Эстонии! Компания Rovico начала свою деятельность в 1992 году, а производством алкотестеров занимается уже более 15 лет.

Мы рады предложить Вам алкотестер **Alcoscan®EdgePlus**, оснащенный электрохимическим датчиком для проведения быстрых и точных измерений.

**Для безопасного вождения в любой жизненной ситуации!**










С глубоким уважением,  
**Rovico Latvia**

Профессиональный алкотестер Alcoscan®EdgePlus позволяет проводить точные измерения в диапазоне 0,00–4,00 ‰. Благодаря электрохимическому датчику (та же технология используется в лучших полицейских алкотестерах) и уникальной 4-точечной системе калибровки, разработанной Rovico, данный алкотестер является надежным устройством для определения концентрации паров алкоголя в выдыхаемом воздухе как у владельца устройства, так и у других лиц.

Данное устройство перед продажей откалибровано и одобрено EATA (Европейской ассоциацией торговцев алкотестерами)!

Вы совершили умную покупку!

## Содержание

	ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ	18
	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	19
	ВОЗМОЖНЫЕ НАДПИСИ НА ДИСПЛЕЕ	21
	СЕРВИС, ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
	ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО	23
	ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ВАЖНО ЗНАТЬ	24
	УСЛОВИЯ ДОГОВОРА	26
	ГАРАНТИЯ	27
	КОНТАКТЫ	28



## ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Датчик:** электрохимический  
**Диапазон измерений:** 0,00–4,00 ‰  
**Точность измерений:**  $\pm 0,035$  ‰ (для результата 0,50 ‰ на момент калибровки при температуре +22 °C), класс В

**Источники питания:** щелочные батарейки AAA (LR03) 1,5 В, 2 шт.  
**Дисплей:** цифровой (с цифровыми показаниями) светодиодный дисплей

**Продолжительность вдувания:** непрерывно в течение минимум 4 секунд

**Масса:** 82 г (58 г без батареек)

**Размеры:** 105 x 53,8 x 18,5 мм

**Температура эксплуатации:** от 0 до +40 °C

**Температура хранения:** от 0 до +40 °C

**Разрешения и сертификаты:** CE, EATA  
Изготовлен согласно требованиям системы управления качеством ISO9001, сертифицированной Bureau Veritas

**Тип и частота обслуживания:** 4-точечная калибровка/регулировка в утвержденной EATA лаборатории каждые 6 месяцев (информацию о калибровке/регулировке см. на наклейке алкотестера)

**В комплект входит:** алкотестер Alcoscan@EdgePlus, 2 батарейки AAA, 5 мундштуков, чехол для алкотестера, инструкция по эксплуатации, сертификат качества

*Примечание:* в процессе разработки и совершенствования изделия производитель оставляет за собой право изменять физико-технические параметры алкотестера в пределах 10 % без внесения изменений в инструкцию по эксплуатации.



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**NB!** Ваш алкотестер оснащен современным электрохимическим датчиком с очень высокой селективностью и чувствительностью. Из-за особенностей электрохимического датчика устройство необходимо использовать не реже одного раза в 1–2 недели, чтобы предотвратить высыхание датчика. Если Вы не помните, когда в последний раз использовали алкотестер, рекомендуется выполнить 5 циклов вдувания воздуха, не обращая внимания на результаты, прежде чем приступать к реальному измерению концентрации паров алкоголя в выдыхаемом воздухе.

**ВНИМАНИЕ!** Устройство можно использовать через 30 минут после прекращения приема алкоголя и не раньше чем через 10 минут после последнего приема пищи, напитков, жевательной резинки или курения. Не используйте устройство в задымленных помещениях. Несоблюдение данных условий может привести к ошибочному результату и повреждению устройства и его датчика.

### Использование алкотестера:

1. Вставить в алкотестер сменный мундштук.
2. Включите алкотестер – нажмите и удерживайте (около 2 секунд) кнопку включения/выключения на правой стороне устройства. Если хотите узнать общее количество выполненных тестов (с момента проведения предыдущей калибровки) и результат последнего измерения, при включении устройства удерживайте и не отпускайте кнопку включения/выключения.
3. Когда на дисплее появится надпись «**bLo**», алкотестер готов к использованию.
4. Человек, степень возможного опьянения которого необходимо определить, должен набрать воздух в легкие и подуть (так сильно, как во время свиста) в алкотестер в течение минимум 4 секунд. С момента начала теста прозвучит звуковой сигнал, а по окончании теста – 2 коротких щелчка.

*Примечание:* если испытуемый недостаточно сильно дует в алкотестер или прекращает дуть раньше окончания необходимого периода (важна как сила, так и непрерывность – воздух должен пройти через алкотестер «за один подход»), определить действительную степень

опьянения невозможно и на экране появится надпись «Flo». В таком случае после выключения алкотестера снова нажмите кнопку включения/выключения на устройстве и повторите тест.

5. После успешного завершения теста алкотестер проанализирует воздух, выдуваемый испытуемым, и на дисплее отобразится результат измерения в промилле. Результат будет отображаться на дисплее в течение 5–10 секунд, после чего алкотестер выключится.
6. Чтобы выполнить следующий тест, подождите, пока алкотестер выключится, а затем снова включите устройство.
7. Если последнее измерение показало опьянение, перед следующим тестом рекомендуется провести пассивный тест на свежем воздухе (ручной тест без вдвухания воздуха), чтобы убедиться, что датчик алкотестера очищен; для проведения следующего теста следует использовать новый мундштук.
8. Для проведения пассивного теста (без вдвухания воздуха) включите алкотестер. Когда на дисплее появится надпись «bLo», одновременно нажмите кнопку включения/выключения.
9. В случае обнаружения алкоголя в пассивном режиме алкотестер выведет на дисплей букву «F».
10. Если алкоголь в пассивном режиме не обнаружен, алкотестер отобразит на дисплее букву «P».

*Примечание: Обратите внимание, что пассивное измерение дает очень приблизительный результат и не является таким же точным, как измерение с использованием мундштука. Оно не подходит для определения способности управлять транспортным средством.*

11. Если не провести тест в течение 20–30 секунд после перехода алкотестера в рабочий режим (на дисплее появится надпись «bLo»), на дисплее появится надпись «OFF» и устройство выключится автоматически.

**NB!** Во время проведения теста ни в коем случае нельзя перекрывать отверстие для вывода воздуха снизу устройства. Из соображений гигиены каждый испытуемый должен использовать новый или чистый мундштук. Изначально все мундштуки Alcoscan упакованы в одноразовую упаковку с соблюдением всех гигиенических требований. Устройство можно использовать только с оригинальными мундштуками Alcoscan.



## ВОЗМОЖНЫЕ НАДПИСИ НА ДИСПЛЕЕ

1. «bat» – батарейки разряжены, их необходимо заменить. В устройство можно вставлять только щелочные батарейки типа AAA 1,5 В (MN2400, LR03). Установки в алкотестер батареек других типов может привести к неточным результатам измерений и повреждению устройства.

*Примечание: чтобы заменить батарейки алкотестера, можно обратиться в офис Rovico или заменить их самостоятельно. Чтобы заменить батарейки, сначала сдвиньте крышку алкотестера вверх, а затем потяните ее влево (при условии, что держите алкотестер таким образом, что кнопка включения/выключения находится справа).*

2. «CAL», «Er4», «Sen» – если на дисплее появляется какое-либо из данных сообщений, это означает необходимость в проведении внеплановой калибровки/регулировки, технического обслуживания или ремонта датчика устройства. В таком случае алкотестер нужно доставить в ближайший офис Rovico для обслуживания. Список лабораторий представлен на домашней странице [alcoscan.lv](http://alcoscan.lv). Обычно алкотестер необходимо калибровать каждые 6 месяцев, однако данный цикл может быть короче, в зависимости от условий хранения и использования алкотестера и частоты проводимых тестов. Если большинство тестов на алкотестере выполняются с выявлением алкоголя, может потребоваться более частое техническое обслуживание.
3. «Flo» – испытуемый недостаточно сильно дует в алкотестер или прекращает дуть раньше окончания необходимого периода (важна как сила, так и непрерывность – воздух должен пройти через алкотестер «за один подход»). В таком случае тест необходимо повторить.
4. «F» – в случае обнаружения алкоголя в пассивном режиме алкотестер отобразит на дисплее букву «F».
5. «P» – если алкоголь в пассивном режиме не обнаружен, алкотестер отобразит на дисплее букву «P».
6. «OFF» – если на дисплее появляется надпись «OFF», это означает, что алкотестер автоматически выключается.



## СЕРВИС, ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения точности результатов измерений и длительной работы датчика каждые 6 месяцев необходимо выполнять обслуживание алкотестера: проводить калибровку/регулировку. В случае очень интенсивного использования алкотестера калибровку/регулировку устройства рекомендуется проводить каждые 3–6 месяцев или через каждые 500–1000 использований (в зависимости от того, что наступит раньше). Количество выполненных тестов можно узнать, нажимая и удерживая кнопку включения/выключения. Необходимость в более частой калибровке/регулировке также может быть вызвана ударами и условиями хранения и использования прибора. На необходимость проведения калибровки/регулировки может указывать и значительно более длительное время настройки перед проведением теста. Если на экране появилось сообщение об ошибке (например, «CAL»; «E4»; «Sen»), незамедлительно доставьте алкотестер в ближайший офис Rovico. Информация о последней калибровке/регулировке размещена на наклейке на корпусе алкотестера.

**Адрес лаборатории Rovico Latvia:** ул. Дарзциема, 60, Рига, LV-1073; +371 67249628, +371 27744054.

Калибровка/регулировка устройства может выполняться только в лаборатории, аккредитованной производителем и утвержденной EATA.

Если калибровка/регулировка алкотестера не проводится в указанное время, алкотестер может продолжать работать, но его показания могут быть неточными. Если калибровка/регулировка алкотестера не проводится в течение длительного времени (например, более 6 месяцев), повышается риск повреждения датчика или другой части устройства.

Рекомендуем зарегистрировать алкотестер на сайте [www.alcoscan.lv](http://www.alcoscan.lv) в разделе «**Регистрация алкотестера для калибровки**» или отправить информацию/запрос на адрес электронной почты: [info@rovico.lv](mailto:info@rovico.lv), чтобы мы могли своевременно сообщить Вам о необходимости проведения обслуживания устройства. Это добровольная бесплатная услуга, предоставляемая компанией Rovico Latvia в соответствии с техническими возможностями оператора-посредника связи, и Rovico Latvia не несет никакой ответственности за его деятельность.



## ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Согласно подпункту 1 пункта 1 статьи 28 раздела IV Закона о дорожном движении, управлять транспортным средством запрещено:

- если концентрация алкоголя в крови водителя транспортного средства, стаж управления механическим транспортным средством которого составляет более двух лет, превышает 0,5 промилле;
- если концентрация алкоголя в крови водителя транспортного средства, стаж управления механическим транспортным средством которого составляет менее двух лет, превышает 0,2 промилле;
- если концентрация алкоголя в крови водителя транспортного средства, управляющего транспортными средствами категорий D1, D, D1E, DE, TRAM и TROL, превышает 0,2 промилле;
- если концентрация алкоголя в крови водителя мопеда или велосипеда превышает 0,5 промилле.

Согласно подпункту 1 пункта 2 статьи 28 раздела IV Закона о дорожном движении, учиться управлять транспортным средством запрещено:

- если концентрация алкоголя в крови превышает 0,2 промилле.

*Примечание:* ссылки на нормы законодательства действительны на дату печати инструкции по эксплуатации, которая размещена на последней странице настоящей инструкции.

**Внимание!** Несмотря на то что данный алкотестер точен принадлежащем обслуживанию, никогда не используйте его как часть плана «выпью и поеду». Устойчивость организма к действию алкоголя у каждого человека индивидуальна, а алкогольное опьянение не является условием безопасного вождения. Не садитесь за руль, даже если алкотестер не показывает высокий уровень опьянения, при этом Ваше самочувствие или состояние здоровья может повлиять на безопасность вождения.



## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ВАЖНО ЗНАТЬ

Обратите внимание: несмотря на точность измерений при надлежащем обслуживании устройства, результат теста ни в коем случае не может быть использован в качестве доказательства в суде, поскольку данное устройство не верифицировано (так как на момент изготовления и продажи устройства в Эстонской Республике не существует национального эталона, в Эстонии невозможно верифицировать алкотестер). Если прибор показывает опьянение и Вам необходимо использовать данный факт в судебном процессе, полиция должна составить протокол о констатации факта алкогольного опьянения, так как в компетенцию полиции входит организация анализа крови, если это необходимо.

**NB!** Производитель, импортер и продавец устройства ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за последствия работы устройства. Не рекомендуется садиться за руль, даже если алкотестер не показывает опьянения, но Вы чувствуете усталость или не способны управлять автомобилем. Это может быть опасно, а потому запрещено.

### Важно знать:

- Если Вы не собираетесь использовать алкотестер в течение длительного времени, извлеките батарейки и храните устройство в сухом, прохладном месте, где оно защищено от воздействия влаги, прямых солнечных лучей и физических повреждений.
- Устройство необходимо использовать не реже одного раза в 1–2 недели, чтобы предотвратить высыхание датчика. Если Вы не помните, когда в последний раз использовали алкотестер, рекомендуется выполнить 5 циклов вдувания воздуха, не обращая внимания на результаты, прежде чем приступать к реальному измерению концентрации паров алкоголя в выдыхаемом воздухе.
- Определить истинную степень опьянения с помощью алкотестера можно не раньше чем через 30 минут после употребления алкоголя, так как примерно столько времени необходимо для попадания алкоголя в кровь. Если провести тест раньше, повлиять на

результат могут также пары алкоголя изо рта, а датчик алкотестера может быть поврежден.

- Ни в коем случае не допускайте контакта алкотестера с жидкостями и/или газами с ярко выраженным запахом, а также не допускайте скопления конденсата.
- После использования не кладите алкотестер сразу в чехол/кошелек: влага, попавшая в алкотестер во время вдувания воздуха, не успев высохнуть, может повредить датчик и устройство.
- Ни в коем случае не вдувайте в устройство сигаретный или любой другой дым или пар. Это может привести к повреждению датчика.
- В алкотестер можно вставлять только щелочные (alkaline) батарейки.
- Не рекомендуется использовать и хранить устройство при температуре ниже 0 °C, так как алкотестер не сможет достичь необходимой рабочей температуры, что может привести к ошибочным результатам измерений и повреждению из-за воздействия влаги.
- Использование алкотестера в среде с сильно загрязненным воздухом может привести к ошибочным результатам измерений, поскольку частицы ферментации также содержат спирт.
- В алкотестер можно дуть только через оригинальный мундштук Alcoscap. Неправильное использование может привести к повреждению устройства. Следите за тем, чтобы во время вдувания воздуха на датчик устройства не попала жидкость.
- При подозрении на то, что показанная степень опьянения может быть вызвана приемом лекарств, газированного напитка или пищевого продукта, испытуемому рекомендуется прополоскать рот чистой водой и повторно провести тест через 10–15 минут.



## УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

Ответственность продавца и производителя за несоответствие данного товара условиям договора ограничивается минимальной ответственностью, установленной нормативными актами. В случае продажи потребитель имеет все минимальные права, установленные в нормативных актах законодательства Латвийской Республики, – продавец не предлагает более выгодные условия. В случае продажи товара потребителю, согласно нормативным актам, потребитель имеет право предъявить претензию о несоответствии товара в течение 2 лет и гарантия не оказывает влияния на данное право. Дата покупки подтверждается чеком, товарной накладной или заполненным гарантийным талоном, который получен вместе с данным устройством во время покупки.

Несоответствие условиям договора не распространяется на платные услуги, заменяемые компоненты и услуги чрезмерно интенсивной эксплуатации и использования, такие как аккумуляторы, датчик, обслуживание, калибровка, настройка и верификация. В случае возникновения подозрений о несоответствии товара условиям договора экспертизу товара проводит компания Rovico OÜ. В течение первых 6 месяцев после покупки товара оплату экспертизы осуществляет Rovico OÜ. Если, по мнению эксперта, производитель или продавец не несет ответственности за несоответствие, потребитель обязан возместить Rovico OÜ соответствующие расходы. Устройство следует представить на экспертизу вместе с настоящей инструкцией по эксплуатации и упаковке устройства. Покупатель не вправе заявлять о несоответствии устройства условиям договора в следующих случаях (не менее 1): физическое повреждение; устройство вскрыто вручную и/или отремонтировано в сервисе, не аккредитованном производителем; обслуживание, хранение или использование устройства осуществлялось не в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации; голограмма или голограммы на устройстве повреждены, удалены или являются поддельными; устройство повреждено в результате физического воздействия или под воздействием влаги; устройство подвергалось воздействию дыма или других веществ или газов с сильным запахом.



## ГАРАНТИЯ

В случае продажи потребителю производитель устройства предоставляет шестимесячную гарантию доброй воли, начиная отсчет со дня покупки. Гарантийные обязательства выполняет компания Rovico Latvia и ее авторизованные сервисные лаборатории. Дату покупки товара подтверждает счет-фактура, чек или гарантийный талон, заполненный в настоящей инструкции по эксплуатации, который получен при покупке товара. Для передачи устройства на гарантийное обслуживание необходимо вернуть его с заполненным гарантийным талоном и оригинальной упаковкой. Устройство запрещено вскрывать самостоятельно. Если защитная голограмма или голограммы на устройстве повреждены или удалены, гарантия утрачивает силу. Датчик алкотестера является заменяемой частью устройства, которая изнашивается в процессе эксплуатации устройства, однако производитель в случае продажи потребителю предлагает гарантийный срок шесть месяцев со дня покупки.

Если Вы считаете, что алкотестеру требуется обслуживание, обратитесь в Rovico Latvia по телефону +371 67249628 или свяжитесь с другой лабораторией, аккредитованной производителем и утвержденной EATA. Другие розничные продавцы устройства не компетентны решать гарантийные вопросы.

Гарантия не распространяется на аккумуляторы, необходимость калибровки/регулировки, необходимость проверки или устранения повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией и/или хранением устройства (включая механические повреждения устройства, повреждения под воздействием влаги, повреждения в результате воздействия сильного электромагнитного поля, сигаретного дыма или других газов с ярко выраженным запахом). Во избежание скопления конденсата (что может привести к повреждениям под воздействием влаги, не покрываемым гарантией) не рекомендуется хранить и/или использовать данное устройство при температуре ниже 0 °C.

Гарантия действительна только в объеме, описанном в настоящей инструкции по эксплуатации, и при соблюдении всех условий, описанных в настоящей инструкции по эксплуатации.



## КОНТАКТЫ

Официальный дистрибьютор, предоставляющий услуги  
сервисного и технического обслуживания в Латвии:

### **ROVICO LATVIA**

ул. Дарзциема, 60, Рига, LV-1073

тел.: +371 67249628

факс: +371 67249629

моб. тел.: +371 20327777, +371 27647777

[info@rovico.lv](mailto:info@rovico.lv)

[www.alcoscan.lv](http://www.alcoscan.lv)

[facebook.com/alkometri](https://facebook.com/alkometri)

Устройство изготовлено компанией ROVICO OÜ в Эстонии согласно стандарту ISO16280:2013 и соответствует требованиям CE.

Каждый оригинальный алкотестер Alcoscan имеет защитную голограмму с надписью ORIGINAL ALCOSCAN и уникальным серийным номером.

Данный алкотестер утвержден Европейской ассоциацией торговцев алкотестерами.

[www.alcoscan.lv](http://www.alcoscan.lv)



**ALCOSCAN®**

*Drošai braukšanai ikvienā dzīves situācijā!*

**ROVICO**  
— Vislabākais ir pietiekoši labs

Alcoscan®EdgePlus 2023-01 LV

© Šīs lietošanas instrukcijas teksts un dizains ir Rovico OŪ intelektuālais īpašums, un to reproducēt bez Rovico OŪ rakstiskas atļaujas ir aizliegts.